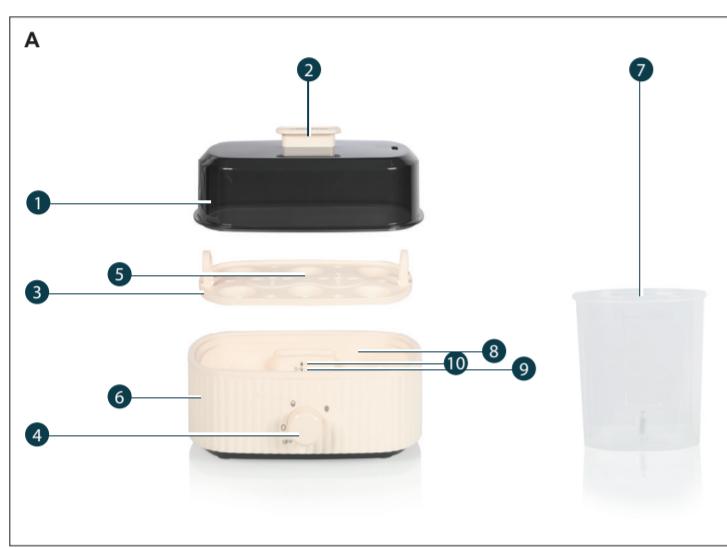




Egg Boiler Wave 01.262047.01.001

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPARTEPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess | Swaardvendaal 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu



User manual

Egg Boiler Wave

FOREWORD

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance.

Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

General symbols

Symbol	Description
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This applies to reproducing of the logo by third parties, a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.

APPLIANCE DESCRIPTION

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Main parts (see image A)

1 Lid	6 Motor unit
2 Lid handle	7 Measuring cup
3 Egg tray	8 Water tray
4 Switch knob	9 Soft/medium water level
5 Egg insert	10 Hard water level

SAFETY

Safety symbols

Symbol	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

Safety precautions

A WARNING

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.
- Do not place next to heat generating appliance.
- Always keep the power cable away from the ejected steam and hot parts of the product.
- Position the lid so that steam is directed away from the handle.
- The unit heats up very quickly and cools down only very slowly. Watch out for hot water and steam emitted during use. Touch it only on the handles.
- Do not remove the lid while the water is boiling.

- This unit is suitable only for boiling eggs. Do not try to heat up other foodstuff.
- Do not operate this unit without the cover and without the egg tray
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- If an extension cord is used it must suit the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and /or plug may occur.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

- For extra protection it is possible to fit the electric household installation with a fault current breaker with a rated breaking current of not more than 30mA. Ask your electrician for advice.
- Keep the appliance and cord away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges etc.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Do not use the appliance with wet hands, in a damp environment or on wet surfaces. Do not immerse the appliance in water or other liquids. Non-observance could cause a fatal electric shock!
- Do not use this appliance if it has been dropped or damaged.
- Never attempt to open the housing yourself.
- Do not place any kind of object into the inside of the housing.

- Repairs to electrical appliances must only be carried out by qualified persons. Incorrect repairs can lead to considerable danger for the user. In the event of repairs, please contact our customer service or an authorized dealer.
- Only use original accessories from the manufacturer.
- Switch the appliance off before disconnecting from the mains.
- Do not fill above the MAX water level mark

A CAUTION

- Nominal voltage is still present in the appliance as long as the appliance is connected to the mains socket.

BESTE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or paper from the device.
- Before using the appliance for the first time or after long pauses, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. Free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Connect the power cable to the socket. **Note:** Make sure the indicated voltage on the device matches the local voltage before connecting the device.

USE

- The device allows you to boil 1 to 6 eggs at the same time.
- To get the best results, we recommend using eggs at room temperature.
- Whether the eggs are soft, medium or hard depends on the amount of cold water you add and the position of the knob.
- Fill water to the S/M water level (90ml). Per cycle: approx 10 minutes for soft-boiled and approx 12 minutes for medium-boiled.
- Fill water to the hard water level (120ml) per cycle for hard-boiled; approx. 16 minutes.
- Place the egg tray on the motor unit.
- Pierce the blunt end of the eggs with the piercer (on the measuring cup). Please put the pierced side down.
- Place the eggs into the egg tray **A3** and secure the lid **A1** on top of it.
- Use the measuring cup **A2** to add the desired amount of water onto the cooking element
- Connect the plug into the socket.
- Turn the knob to the desired position.

A CAUTION

- Parts of the unit become very hot during and after use! While the unit is in use, touch it only at the handle of lid. Watch out for hot water and emitted steam!

- Burning hazard: Do not shift the unit while it is in use.

- Do not remove the lid while the water is boiling.

- A buzzing sound will indicate that the eggs are ready.

- Carefully lift the lid by the lid handle **A2**.

- Remove the egg tray by lifting the egg tray handle **A** and carefully remove the eggs.

- Rinse the eggs under cold tap water.

Note: In spite of using the same amount of water and number of eggs, the hardness of the eggs can vary somewhat. This depends on the respective size of the eggs. We advise to use medium eggs and keep them on room temperature for the best result.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Allow the appliance to cool down completely.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- You can clean the cover and egg tray with water and dish washing medium.
- Use a damp cloth with water and cleaning medium for cleaning the housing and water tray
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.
- Allow all parts to dry completely or dry them with a towel.

A CAUTION

- Do not let the electrical elements in the unit come in contact with water!

- Do not boil this mixture in the unit.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This applies to the appliance, instruction manual and packaging. Pay attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

Gebruikshandleiding

Eierkoker Wave

VOORWOORD

Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat. Lees en begrijp de aanswijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging. Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Algemene symbolen

Symbol	Beschrijving
	Dit product voldoet aan de conformiteitsvereisten van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermde handelsnaam die door verschillende partijen wordt gedragen. Het is een officiële handelsmerk die in het bezit is van DSD GmbH die in het bezit is van een geldig handelsmergebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank meteen naslagwerk.
	Het universele recyclingssymbool, -logo of -pictogram is een internationale erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingssymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.

BESCHRIJVING APPARAAT

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukensbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
 - omgevingen van het type bed and breakfast
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogen, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningsapparaat.
- Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan leidse tot schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

1 Deksel	6 Motorenheid
2 Dekselhandgreep	7 Maaltijd
3 Eierrek	8 Waterbakje

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité

Symbole	Description
	Indique une surface chaude. Risque de brûlures en cas de contact. Ne pas toucher.

Précautions de sécurité

▲ AVERTISSEMENT

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité.
- Ne l'installez pas à côté d'un appareil générant de la chaleur.
- Tenez systématiquement le câble d'alimentation à l'écart de la vapeur éjectée et des parties chaudes de l'appareil.
- Positionnez le couvercle de manière à ce que la vapeur soit dirigée à l'opposé de la poignée.
- Le corps chauffe très rapidement et ne refroidit que très lentement. Faites attention à l'eau chaude et à la vapeur dégagées lors de l'utilisation. Ne le touchez que par les poignées.
- Ne retirez pas le couvercle pendant que l'eau bout.
- Ce corps n'est destiné qu'à la cuisson des œufs. N'essayez pas de réchauffer d'autres aliments.
- N'utilisez pas ce corps sans le couvercle et sans le plateau à œufs.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmelle pas.
- Si une rallonge est utilisée, elle doit être adaptée à la consommation électrique de l'appareil, sous peine d'une surchauffe de la rallonge et/ou de la prise électrique.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Pour renforcer la protection, il est possible d'équiper l'appareil électroménager d'un disjoncteur de courant de défaut, dont le courant de coupure nominal ne dépasse pas 30 ma. Demandez conseil à votre électricien.
- Conservez l'appareil et le cordon à l'abri de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'eau, de l'humidité, des arêtes vives, etc.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées, dans un environnement humide ou sur des surfaces mouillées. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique mortel !
- Ne pas utiliser cet appareil s'il est tombé ou endommagé.
- N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier par vous-même.
- Ne placez aucun objet à l'intérieur du boîtier.
- Les réparations d'appareils électriques ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées. Des réparations non conformes peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle ou un revendeur agréé.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origines fournis par le fabricant.
- Éteignez l'appareil avant de le débrancher.
- Ne remplacez pas au-dessus du repère de niveau d'eau MAX

▲ ATTENTION

- La tension nominale est toujours présente dans l'appareil tant que celui-ci est branché sur la prise secteur.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le papier de l'appareil.
- Avant toute première utilisation de l'appareil ou après de longues pauses, essuyez toutes les parties amovibles à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable et prévoyez un espace libre de 10 cm autour de l'appareil. Cet appareil ne convient pas pour une installation dans une armoire ou pour une utilisation en extérieur.
- Branchez le câble d'alimentation dans la prise. **Remarque :** Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de connecter l'appareil.

UTILISATION

- L'appareil vous permet de cuire 1 à 6 œufs en même temps.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, il est recommandé d'utiliser des œufs à température ambiante.
- Le fait que les œufs soient à la coque, mollets ou durs dépend de la quantité d'eau froide ajoutée et de la position du bouton.
- Remplissez d'eau jusqu'au niveau d'eau S/M (90 ml). Par cycle : environ 10 minutes pour les œufs à la coque et environ 12 minutes pour les œufs mollets.
- Remplissez l'eau jusqu'au niveau d'eau pour œuf dur (120 ml) par cycle pour une cuisson dure ; environ 16 minutes.
- Placez le plateau sur le groupe moteur.
- Percez l'extrémité émoussée des œufs à l'aide du perceur (sur le verre doseur). Veillez mettre le côté percé vers le bas.
- Placez les œufs sur le plateau à œufs A1 et fixez le couvercle A1 par-dessus.
- Utilisez le gobelet mesureur A7 pour ajouter la quantité souhaitée d'eau sur l'élément de cuisson.
- Branchez la fiche dans la prise de courant.
- Tournez le bouton à la position souhaitée.

▲ ATTENTION

- Certaines pièces du corps deviennent très chaudes pendant et après l'utilisation ! Lorsque le corps est en cours d'utilisation, ne le touchez que par la poignée du

couvercle. Attention à l'eau chaude et à la vapeur dégagées !

- Risque de brûlure : ne déplacez pas le corps lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne retirez pas le couvercle pendant que l'eau bout.
- Un bourdonnement indique que les œufs sont prêts.
- Soulevez délicatement le couvercle par la poignée du couvercle A2.
- Retirez le plateau à œufs en soulevant la poignée du plateau à œufs A et retirez les œufs avec précaution.
- Rincez les œufs sous l'eau froide du robinet.

Remarque : bien que l'on utilise la même quantité d'eau et le même nombre d'œufs, la durée des œufs peut varier quelque peu. Cela dépend du calibre moyen et de les conserver à température ambiante pour obtenir le meilleur résultat.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou sans surveillance, et avant de le nettoyer.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs et abrasifs, de tampon à récurer ou de laine d'acier, qui endommagent l'appareil.
- Vous pouvez nettoyer le couvercle et le plateau à œufs avec de l'eau et du liquide vaisselle.
- Utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un produit de nettoyage pour nettoyer le boîtier et le bac à eau
- Ne plongez jamais l'appareil électrique dans l'eau ou d'autres liquides. L'appareil ne passe pas au lave-vaisselle.
- Laissez toutes les pièces sécher entièrement ou essuyez-les avec une serviette.

▲ ATTENTION

- Les composants électriques du corps ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau !
- Ne faites pas cuire ce mélange dans le corps.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Assistance

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

Benutzerhandbuch

Eierkocher Wave

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können. Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.
	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertragvertrag, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.
	Das universelle Recycling-Symbol „Logo oder -Zeichen“ ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt. Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Hauptteile (siehe Bild A)

- 1 Deckel
- 2 Deckelgriff
- 3 Eierablage
- 4 Schalter
- 5 Eiereinsatz
- 6 Motoreinheit
- 7 Messbecher
- 8 Wasserablage
- 9 Weicher/mittlerer Wasserstand
- 10 Harter Wasserstand

SICHERHEIT

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung
	Hinweis auf eine heiße Oberfläche. Der Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.

Sicherheitsvorkehrungen

▲ WARUNG

- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einer Heizquelle auf.
- Halten Sie das Netzkabel stets vom Dampfaustritt und den heißen Teilen des Geräts fern.
- Platzieren Sie den Deckel so, dass der Dampf vom Griff weggeleitet wird.
- Das Gerät heizt sehr schnell auf und kühlst nur sehr langsam ab. Achten Sie auf heißes Wasser und Dampf, die während des Gebrauchs austreten. Berühren Sie es nur an den Griffen.
- Nehmen Sie den Deckel nicht ab, während das Wasser kocht.
- Dieses Gerät ist nur zum Kochen von Eiern geeignet. Versuchen Sie nicht, andere Lebensmittel zu erhitzen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne die Abdeckung und ohne die Eierablage.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden.

Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.

I Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es der Leistungsaufnahme des Geräts entsprechen, da es sonst zu einer Überhitzung des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen kann.

II Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.

III Für zusätzlichen Schutz kann die elektrische Hausinstallation mit einem Fehlerstromschutzschalter mit einem Nennstromschaltstrom von höchstens 30 mA ausgestattet werden. Fragen Sie Ihren Elektriker um Rat.

IV Halten Sie das Gerät und das Kabel fern von Hitze, direktem Sonnenlicht, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten usw.

V Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

VI Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, in einer feuchten Umgebung oder auf nassen Oberflächen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

VII Nichtbeachtung kann zu einem tödlichen Stromschlag führen!

VIII Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es gefallen oder beschädigt ist.

IX Versuchen Sie niemals, das Gehäuse selbst zu öffnen.

X Stecken Sie keine Gegenstände in das Innere des Gehäuses.

XI Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur durch qualifizierte Fachpersonal durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann es zu erheblichen Gefahren für den Benutzer kommen. Wenden Sie sich im Reparaturfall bitte an unseren Kundendienst oder einen qualifizierten Fachhändler.

XII Verwenden Sie nur Originalzubehör des Herstellers.

XIII Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es vom Stromnetz trennen.

XIV Nicht über die MAX-Wasserstandsmarke einfüllen

▲ VORSICHT

- Solange das Gerät an die Netzsteckdose angeschlossen ist, ist die Nennspannung im Gerät vorhanden.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus dem Karton. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Papier vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme oder nach längeren Pausen alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals scheuernde Produkte.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Oberfläche und halten Sie einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Einbau in einen Schrank oder für die Verwendung im Freien geeignet.
- Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an. **Hinweis:** Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme des Geräts, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung der örtlichen Spannung entspricht.

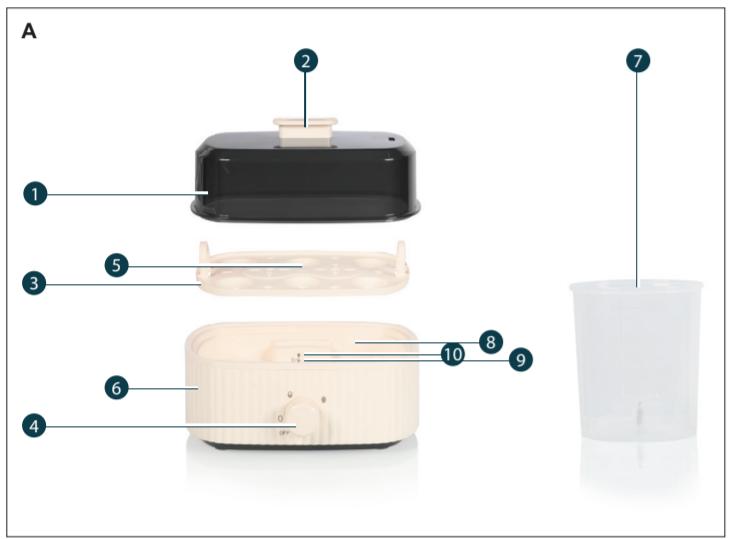
GEBRAUCH



Egg Boiler Wave 01.262047.01.001

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPARTEPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess | Swaardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu



servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.

- No utilice el aparato con las manos mojadas, en un entorno húmedo o sobre superficies mojadas. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Ignorar estas recomendaciones puede provocar una descarga eléctrica mortal.
- No utilice este aparato si se ha caído o dañado.
- No intente nunca abrir la carcasa personalmente.
- No introduzca ningún tipo de objeto en el interior de la carcasa.
- Solo los técnicos cualificados deben efectuar reparaciones en aparatos eléctricos como este. Las reparaciones llevadas a cabo de forma incorrecta pueden suponer un peligro considerable para el usuario. En caso de tales operaciones, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o con un distribuidor autorizado.
- Utilice únicamente accesorios originales del fabricante.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la red eléctrica.
- No llene el aparato de agua por encima de la marca de nivel MAX.

ATENCIÓN

- La tensión nominal sigue presente en el aparato mientras este esté conectado a la toma de corriente.

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Retira los adhesivos, la lámina protectora o el papel del aparato.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez o tras pausas prolongadas, limpia todas las piezas desmontables con un paño húmedo. No utilice nunca productos abrasivos.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y lisa y deje como mínimo 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es adecuado para su instalación en un armario o para su uso en el exterior.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. **Aviso:** asegúrese de que la tensión indicada en el electrodoméstico coincide con la tensión local antes de conectarlo.

USO

- El dispositivo permite hervir de 1 a 6 huevos al mismo tiempo.
- Para obtener los mejores resultados, recomendamos utilizar huevos a temperatura ambiente.
- Que los huevos queden blandos, medios o duros depende de la cantidad de agua fría que añada y de la posición del mando.
- Llene de agua hasta el nivel de agua S/M (90 ml). Por ciclo: aprox. 10 minutos para una cocción suave y aprox. 12 minutos para una cocción media.
- Llene agua hasta el nivel de cocción dura (120 ml) por ciclo para una cocción dura; aprox. 16 minutos.
- Coloque la bandeja para huevos en la unidad motor.
- Perfore el extremo romo de los huevos con el perforador (en la taza medidora). Coloque el lado perforado hacia abajo.
- Coloque los huevos en la **bandeja para huevos A** y asegure la **tapa A** justo encima.
- Utilice la **taza medidora A** para agregar la cantidad deseada de agua al elemento de cocción.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente.
- Gire el mando hasta la posición deseada.

ATENCIÓN

- Las piezas del aparato se calientan mucho durante y después de su uso. Mientras la unidad esté en uso, toque sólo por el asa de la tapa. ¡Cuidado con el agua caliente y el vapor emitido!

Peligro de incendio: No desplace la unidad mientras esté en uso.

No retire la tapa mientras hierva el agua.

Un zumbido indicará que los huevos están listos.

Levante con cuidado la tapa por el **asa de la tapa A**.

Retire la bandeja para huevos levantando el **asa de la bandeja para huevos A** y retire con cuidado los huevos.

Enjuague los huevos bajo el grifo de agua fría.

Nota: A pesar de utilizar la misma cantidad de agua y el mismo número de huevos, la dureza de los huevos puede variar algo. Dependiendo del tamaño que estos tengan. Aconsejamos utilizar huevos medianos y mantenerlos a temperatura ambiente para obtener el mejor resultado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.

Deje que el aparato se enfrie por completo.

Limpie el dispositivo con un paño húmedo. Nunca utilice limpiadores fuertes y abrasivos, esponjas de fregar o lana de acero, que dañan el dispositivo.

Puede limpiar la tapa y la bandeja de huevos con agua y detergente para vajilla.

Utilice un paño húmedo con agua y producto de limpieza para limpiar la carcasa y

la bandeja de agua.

- No sumerja nunca el aparato eléctrico en agua u otros líquidos. El aparato no es apto para el lavavajillas.
- Espere a que todas las partes se sequen por completo o séquelas con un paño.

ATENCIÓN

- No permita que los elementos eléctricos del aparato entren en contacto con el agua.
- No hierva esta mezcla en la unidad.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Ayuda

Puede encontrar toda la información y las piezas de repuesto disponibles en www.tristar.eu.

Manual do utilizador

Cozedor de Ovos

INTRODUÇÃO

Sobre este documento

Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do dispositivo. Certifique-se de que leu a íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico. Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência. Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Símbolos gerais

Símbolo	Descrição
	Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretrizes europeias aplicáveis.
	Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) nº 1935/2004.
	The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detêm um contrato demarca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão desresíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros numidionários, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenham manual de referência.
	O símbolo, logotipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicáveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.
	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.

DESCRIÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO

Uso pretendido

Este eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores. Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso comercial. Este aparelho destina-se a ser usado em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:

- cozinhinhas de pessoal em zonas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do género hostel.

 Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimento, exceto se tiverem sido supervisionadas ou recebido instruções relativas à utilização do eletrodoméstico por uma pessoa responsável pela sua segurança.
 As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o eletrodoméstico.
 O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
 Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Partes principais (ver imagem A)

- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| 1 Tampa | 6 Unidade do motor |
| 2 Pega da tampa | 7 Copo medidor |
| 3 Tabuleiro para ovos | 8 Tabuleiro de água |
| 4 Botão ligação | 9 Nível de água prévio/médio |
| 5 Colocação de ovos | 10 Nível máximo de água |

SEGURANÇA

Símbolos de segurança

Símbolo	Descrição
	Indicação para uma superfície quente. O contacto pode causar queimaduras. Não tocar.

Precauções de segurança

ATENÇÃO

- Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade.
- Não coloque perto de dispositivos geradores de calor.
- Mantenha sempre o cabo de alimentação afastado do vapor ejetado e das partes quentes do aparelho.
- Coloque a tampa de modo que o vapor seja direcionado para longe da pega.
- O aparelho aquece muito rapidamente e arrefece apenas muito lentamente. Tenha atenção à água quente e ao vapor gerados durante a utilização. Toque apenas nas pegas.
- Não retire a tampa enquanto a água estiver fervendo.
- Este aparelho só é adequado para cozer ovos. Não tente aquecer outros géneros alimentícios.
- Não utilize este aparelho sem a tampa e sem o tabuleiro para ovos.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e comodamente. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Nunca move o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que o cabo não fique enrolado.
- Se for utilizado um cabo de extensão, este deve ser adequado ao consumo de energia do

- Desenchufe sempre o cabo de alimentação quando o aparelho não estiver a ser usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.
- Deixe o aparelho arrefecer totalmente.
- Lime o dispositivo com um pano húmedo. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esponja de limpeza ou esfregão de aço, que danifiquem o dispositivo.
- Pode limpar a tampa e o tabuleiro dos ovos com água e detergente para a loiça.
- Utilize um pano húmedo com água e produto de limpeza para limpar a caixa e o tabuleiro de água.
- Nunca mergulhe o aparelho eléctrico em água ou em qualquer outro líquido. O aparelho não pode ser lavado na máquina de lavar louça.
- Deixe secar todas as peças completamente ou seque-as com um pano.
- Coloque a bandeja para huevos A y asegure la tapa A justo encima.
- Utilice la taza medidora A para agregar la cantidad deseada de agua al elemento de cocción.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente.
- Gire el mando hasta la posición deseada.

• Enjuague los huevos bajo el grifo de agua fría.

Nota: A pesar de utilizar la misma cantidad de agua y el mismo número de huevos, la dureza de los huevos puede variar algo. Dependiendo del tamaño que estos tengan. Aconsejamos utilizar huevos medianos y mantenerlos a temperatura ambiente para obtener el mejor resultado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

• Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.

• Deje que el dispositivo se enfrie por completo.

• Limpie el dispositivo con un paño húmedo. Nunca utilice limpiadores fuertes y abrasivos, esponjas de fregar o lana de acero, que dañan el dispositivo.

• Puede limpiar la tapa y la bandeja de huevos con agua y detergente para vajilla.

• Utilice un paño húmedo con agua y producto de limpieza para limpiar la carcasa y

aparelho, caso contrário pode ocorrer um sobreaquecimento do cabo de extensão e/ou da ficha.

- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Para uma proteção adicional, é possível equipar a instalação elétrica doméstica com um disjuntor de corrente de defeito com uma corrente de ruptura nominal não superior a 30 mA. Peça conselhos ao seu eletricista.
- Mantenha o equipamento e o cabo afastados do calor, da luz solar direta, da água, da humidade e de arestas cortantes, etc.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas, num ambiente húmedo ou sobre superfícies molhadas. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.
- A falta de cumprimento destas indicações pode provocar um choque elétrico mortal!
- Não utilize o aparelho se o mesmo tiver caído ou estiver danificado.
- Nunca tente abrir a caixa pelos seus próprios meios.
- Não coloque qualquer tipo de objeto no interior da caixa.
- As reparações em aparelhos elétricos só podem ser efetuadas por pessoal qualificado. As reparações incorretas podem implicar perigos consideráveis para o utilizador. Em caso de reparação, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente ou um revendedor autorizado.
- Use exclusivamente acessórios de origem do fabricante.
- Desligue o aparelho antes de o desligar da rede elétrica.
- Não encha acima da marca do nível de água MAX

CUIDADO

- A tensão nominal continua presente no aparelho enquanto este estiver ligado à tomada elétrica.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova os autocollantes, a película protetora ou o papel do dispositivo.
- Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez ou após longas pausas, limpe todas as partes amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Coloque o dispositivo numa superfície plana e estável e garanta um mínimo de 10 cm de espaço livre em redor do dispositivo. O dispositivo não é adequado para instalação em armários nem para utilização exterior.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. **Nota:** Certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local antes de ligar o aparelho.

UTILIZAÇÃO

- O aparelho permite cozer de 1 a 6 ovos ao mesmo tempo.
- Para obter os melhores resultados, recomendamos a utilização de ovos à temperatura ambiente.
- O facto de os ovos ficarem com uma textura macia, média ou dura depende da quantidade de água fria adicionada e da posição do botão.
- Encha com água até ao nível de água S/M (90 ml). Por ciclo: aprox. 10 minutos para ovos de textura macia e aprox. 12 minutos para textura dura.
- Encher a água até ao nível de água dura (

pelicola o la carta protettiva dal dispositivo.

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta o dopo lunghe pause, pulire tutte le parti rimovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile, assicurando almeno 10 cm di spazio libero attorno al dispositivo. Il presente dispositivo non è idoneo all'installazione in un armadio o all'esterno.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. **Nota:** assicurarsi che il voltaggio indicato sull'apparecchio corrisponda al voltaggio locale prima di collegarlo.

UTILIZZO

- L'apparecchio consente di bollire da 1 a 6 uova contemporaneamente.
- Per risultato ottimale, si consiglia di utilizzare uova a temperatura ambiente.
- Il grado di cottura delle uova, ossia morbide, medie o sode, dipende dalla quantità di acqua fredda aggiunta e dalla posizione della manopola.
- Riempire d'acqua fino al livello S/M (90 ml). Per ogni ciclo: circa 10 minuti per uova morbide e circa 12 minuti per uova medie.
- Riempire d'acqua fino al livello dell'acqua cottura sode (120 ml) per ogni ciclo di cottura uova sode, circa 16 minuti.
- Posizionare il vassallo portauova sull'unità motore.
- Forare il guscio superiore delle uova con il punteruolo (sulla tazza graduata). Collocare il lato fritto in basso.
- Disporre le uova nel **vassoio portauova A1** e bloccare il coperchio **A1** sulla parte superiore.
- Utilizzare il recipiente graduato **A7** per aggiungere la quantità d'acqua desiderata all'elemento di cottura.
- Inserire la spina nella presa di corrente.
- Ruotare la manopola nella posizione desiderata.

ATTENZIONE

- Le parti dell'apparecchio raggiungono temperature molto elevate durante e dopo l'uso! Quando l'apparecchio è in funzione, toccarlo solo in corrispondenza dell'impugnatura del coperchio. Attenzione all'acqua calda e al vapore emesso!

- Pericolo di ustione: non stropicciare l'apparecchio mentre è in funzione.

- Non togliere il coperchio mentre l'acqua bolle.

- Un ronzio indica che le uova sono pronte.

- Sollevare con cautela il coperchio afterrando per l'**impugnatura A2**.

- Rimuovere il vassallo portauova sollevando l'**impugnatura del vassoio portauova A** e rimuovere con cautela le uova.

- Sciacquare le uova sotto l'acqua fredda del rubinetto.

Nota: nonostante si utilizzi la stessa quantità di acqua e lo stesso numero di uova, la sodezza delle uova può variare leggermente. Questo dipende dalle dimensioni delle uova. Per un risultato ottimale, si consiglia di utilizzare uova medie e di tenerle a temperatura ambiente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Collegare sempre il cavo elettrico dell'apparecchio quando non è in uso o senza supervisione e prima di pulirlo.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Mai utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugne abrasive o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
- È possibile pulire il coperchio e il vassallo portauova con acqua e detergente per piatti.
- Per la pulizia dell'alloggiamento e della vaschetta dell'acqua, utilizzare un panno umido con acqua e detergente.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
- Lasciare asciugare completamente tutti gli elementi o asciugarli con un panno.

ATTENZIONE

- Non lasciare che gli elementi elettrici dell'apparecchio entrino in contatto con l'acqua!
- Non bollire la miscela nell'apparecchio.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu

Bruksanvisning

Äggkokare

FÖRORD

Om detta dokument

Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten.

Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Denna bruksanvisning skrives ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Allmänna symboler

Symbol	Beskrivning
	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt direktivet i förordningen (EG) nr 1935/2004.
	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Deutsches System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avtalsförhandlare förfat i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbook, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.
	Den universella återvinningsymbolen, logotypen eller ikonen är en internationell erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningsymbolen används oftast och är inte varumärke.
	Tillämpigt i Frankrike: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpigt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk.

Den här produkten är endast avsedd att användas för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk.

Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex:

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;

- bondgårdar;

- av gäster på hotell, motell och andra boendemiljöer;

- miljöer av typ bed and breakfast.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedslatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, sävida de inte har övervakning eller har fått instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

Barn bör övervägas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Apparaten är inte avsedd att manöveras med hjälp av en extern timer eller ett separataffärskontrollsyste.

All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och oigliigförlor kan garantin.

Huvuddelar (se bild A)

1 Lock	6 Motorenhet
2 Handtag till lock	7 Måttbägare
3 Äggbehållare	8 Vattenbehållare
4 Vred	9 Vattenivå för löskott/mjukköt ägg
5 Aggnlägg	10 Vattenivå för hårdköt ägg

SÄKERHET

Säkerhetssymboler

Symbol	Beskrivning
	Varningslampa för heta ytor. Kontakt kan orsaka brännskada. Vidrör ej.

Säkerhetsföreskrifter

VARNING

- Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Placer alltid apparaten på en stabil, platt, värme- och fuktbeständig yta.
- Får inte placeras i närrheten av värmealstrande apparater.

- Håll alltid strömkabeln borta från ångan och varma delar av produkten.
- Placerar locket så att ångan leds bort från handtaget.
- Enheten värmes upp mycket snabbt och svalnar mycket långsamt. Var försiktig med hett vatten och ånga som avges under användning. Vidrör endast handtagen.
- Ta inte av locket medan vattnet kokar.
- Den här enheten är endast lämplig för att koka ägg. Försök inte värma upp andra livsmedel i den.
- Använd inte den här enheten utan höljet och utan äggbehållaren.
- Användaren får inte lämna apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstås de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn sävda de inte är äldre än 8 år och övervakas.

- Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden och se till att sladden inte blir trasslad.
- Om en förlängningssladd används måste den vara anpassad efter apparatens effektförbrukning, annars kan förlängningssladden och/eller kontakten överhettas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- För extra skydd är det möjligt att installera en jordfelsbrytare i den elektriska hushållsinstallationen med en nominell brytström på högst 30 mA. Fråga din elektriker om råd.
- Håll bryggaren och sladden borta från värme, direkt solljus, vatten, fukt, vassa kanter o.s.v.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara
- Använd inte apparaten med våta händer, i fuktiga miljöer eller på våta ytor. Sank aldrig ner apparaten i vatten eller annan vätska.
- Brister i efterlevnad kan orsaka en dödlig elektrisk chock!
- Använd inte denna apparat om den har fallit eller blivit skadad.
- Försök aldrig öppna höljet själv.
- Placerar inga föremål på insidan av höljet.
- Reparationer av elapparater får endast utföras av behöriga personer. Felaktiga reparationsförfaranden kan leda till betydande fara för användaren. Om reparation behövs, kontakta vår kundtjänst eller en auktoriserad återförsäljare.
- Använd endast originaltillbehör från tillverkaren.
- Stäng av apparaten innan du kopplar bort den från elnätet.
- Fyll inte över MAX-vatteninnivåmarkeringen

OBSERVERA

- Nominell spänning finns kvar i apparaten så länge som apparaten är ansluten till elnätet.

INNAN ENHETEN TAS I BRUK FÖRSTA GANGEN

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Ta bort klistermärken, skyddsfolie eller papper från enheten.
- Innan du använder apparaten första gången eller efter längre uppehåll, torka av alla löstgående delar med en fuktig trasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Placerar apparaten på en plan, stabil yta och se till att det finns minst 10 cm fritt utrymme runt apparaten. Denna enhet är inte lämplig för installation i ett skåp eller användning utomhus.
- Napajalni kabel vstavite vtičnicu. **Opomba:** Preden napravo povezete, preglejte ali se napetost, navedena na napravi, ujemna z lokalno napetostjo.
- ANVÄNDNING
- Med enheten kan du koka 1 till 6 ägg samtidigt.
- För att få bästa resultat rekommender vi att du använder ägg i rumstemperatur.
- Om äggen blir löskotta, mjukkota eller hårdkotta beror på mängden kallt vatten du tillsätter och vredets position.
- Fyll på vatten till S/M-vatteninnivå (90 ml). Per cykel: cirka 10 minuter för löskott ägg och cirka 12 minuter för mjukköt ägg.
- Fyll vatten till vatteninnivå för hårdkott ägg (120 ml) per cykel för hårdkott: cirka 16 minuter.
- Placerar äggbehållaren på motorenheten.
- Stick i den trubbiga änden av äggen med nälen (på måtkoppen). Placer sedan den punkterade sidan nedat.
- Placer äggen på äggbehållaren A1 och fast locket A1 på den.
- Använd mätbägaren A2 för att tillståtta önskad mängd vatten på köklementet
- Anslut kontakt till uttaget.
- Vrid vredet till önskat läge.

OBSERVERA

- Delar av enheten blir mycket varma under och efter användning! När enheten används, vidrör endast handtaget på locket. Var försiktig med hett vatten och ånga som avges!

- Brännrök: Flytta inte enheten medan den används.
- Ta inte av locket medan vattnet kokar.
- Ett surrande ljud indikerar att äggen är klar.
- Lyft försiktigt av locket med handtaget på locket A1.
- Ta bort äggbehållaren genom att lyfta äggbehållarens handtag A1 och ta försiktigt ut äggen.
- Skölj äggen under kallt kranvattnet.

- Obs! Trots att man använder samma mängd vatten och antal ägg kan äggens hårdhet variera något. Detta beror på äggens respektive storlek. Vi rekommenderar att du använder meddelstora ägg och förvarar dem i rumstemperatur för bästa resultat.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra alltid ur strömkabeln när apparaten inte används eller är obevakad och före rengöringen.
- Låt apparaten svalna helt.
- Rengör enheten med en fuktig trasa. Använd aldrig hård och slipande rengöringsmedel, skrubbkudde eller stålull, som skadar enheten.
- Du kan rengöra locket och äggbehållaren med vatten och diskmedel.
- Använd en fuktig trasa med vatten och rengöringsmedel för att rengöra höljet och vattenbehållaren.
- Sank aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller andra vätskor. Apparaten tål inte maskin.
- Låt alla delar torka helt eller torka dem med en handduk.

OBSERVERA

- Låt inte de elektriska elementen i enheten komma i kontakt med vatten!

- Koka inte denna blandning i enheten.

MILJÖ

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningstation för elektrisk och elektronisk hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållapparaterna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns